

รายวิชา ภาษาไทย

รหัสวิชา ท๒๓๑๐๒ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓

เรื่อง ถ้อยสุนทรต่างชาติ(๑)

ครูผู้สอน ครูมานิตา สาเหล็ก

ครูพรเทพ ปานยิ้ม



ถ้อยสุนทรต่างชาติ(๑)





ขอบคุณภาพจากPIXABAY โดยJuergen-polle





จุดประสงค์การเรียนรู้

๑. บอกความหมายและลักษณะของคำที่มาจากภาษาต่างประเทศ
๒. สามารถเขียนคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง



คำยืมภาษาอังกฤษในภาษาไทย

- ภาษาอังกฤษเป็นภาษาในตระกูลอินโด-ยูโรเปียน
- คนไทยรับคำภาษาอังกฤษมาจากการติดต่อสื่อสาร
- มีวิภัติปัจจัย





คำยืมภาษาอังกฤษในภาษาไทย

คำทับศัพท์

การถ่ายทอดเสียง

คำศัพท์บัญญัติ

- การใช้คำไทยให้ตรงกับ
ความหมายเดิม
- การใช้คำบาลีสันสกฤตแทน



ทบทวนความรู้เดิม

คำทับศัพท์

หรือ

ศัพท์บัญญัติ

กแบดมินตัน

กออฟฟิศ

ปสัมมนา

ปวีดิทัศน์

กคัตเตอร์

ปทำอากาศยาน

กเมนู

กเทคโนโลยี

กไทม์ไลน์

ปเจตคติ





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

Log

➤ ล็อก

Broccoli

➤ บรอกโคลี

Couple

➤ คัพเปิล

Snoopy

➤ สนูปปี้





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย


C

พยัญชนะต้น = ค

Cake – เค้ก

Code – โค้ด





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

C

พยัญชนะท้าย = ก, ซ

Account – แอ็กเคาน์

Place – เพลซ





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

K

พยัญชนะต้น = ค

Keycard - คีย์การ์ด





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย


K

พยัญชนะท้าย = ก

Like - ไลก์

Link - ลิงก์





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

P

พยัญชนะต้น = พ

Portfolio - พอร์ตโฟลิโอ

Profile - โพรไฟล์





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

P

พยัญชนะท้าย = ป

Upload - อัปโหลด

Application - แอปพลิเคชัน





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

T

พยัญชนะต้น = ท

Tape - เทป

Tip - ทิป





หลักการทับศัพท์

การถอดเสียงให้ตรงตามเสียงพยัญชนะไทย

T

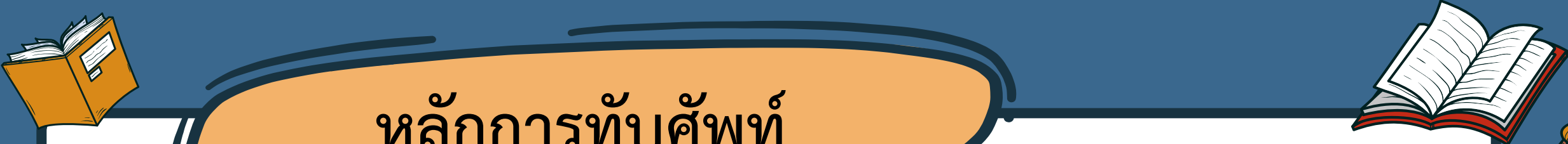
พยัญชนะท้าย = ต

Pattern – แพตเทิร์น

Carrot – แครร์รอต

Buffet – บุฟเฟต์





หลักการทับศัพท์

การใช้วรรณยุกต์กำกับเสียง

➤ โคม่า

➤ โคั๊ก

➤ โน๊ต





หลักการทับศัพท์



การใช้เครื่องหมายทัณฑฆาต

Farm ➤ ฟาร์ม

Palm ➤ ปาล์ม

Cell ➤ เซลล์

World ➤ เวิลด์

First ➤ เฟิสต์





กิจกรรมเขียนตามคำบอก

กติกา

ให้นักเรียนเขียนคำทับศัพท์ตามคำบอก

จำนวน ๑๐ คำ

๑. Facebook เฟซบุ๊ก
๒. กดLike กดไลค์
๓. Donut โดนัท
๔. Notebook โน้ตบุ๊ก
๕. Strawberry สตรอว์เบอร์รี่



๖. Update

อัปเดต

๗. Credit

เครดิต

๘. Cake

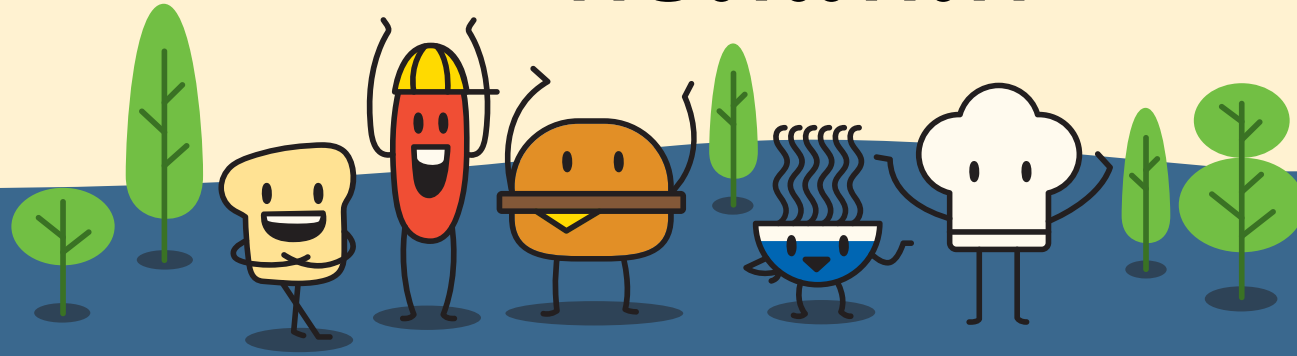
เค้ก

๙. Size

ไซส์

๑๐. Comment

คอมเมนต์



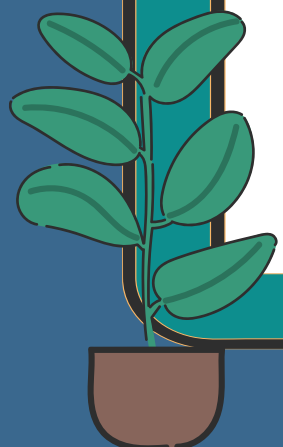



กิจกรรมบรรณาธิการคนเก่ง



กติกา

คำชี้แจง : ให้นักเรียนใช้ความรู้เรื่องการเขียน
คำทับศัพท์มาตรวจสอบข่าวจากหนังสือพิมพ์
เพื่อพิจารณาว่าใช้คำทับศัพท์ถูกต้องหรือไม่

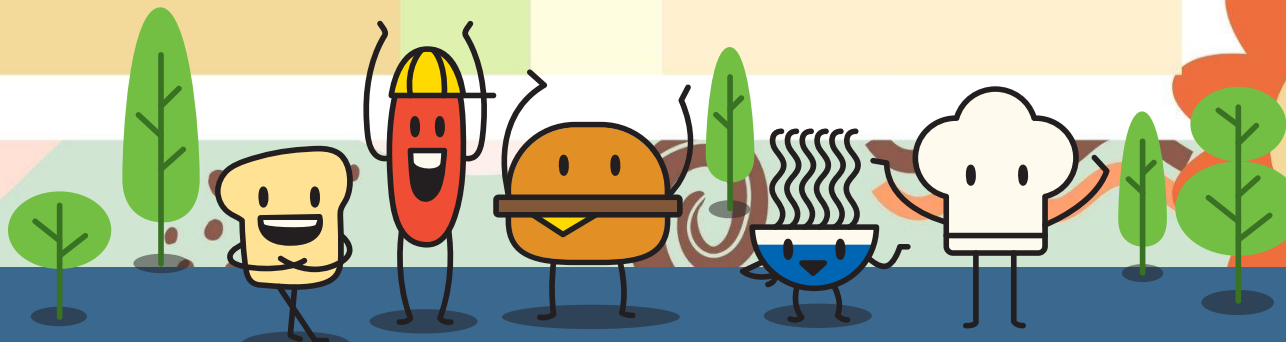




ภารกิจบรรณาธิการน้อย

คำชี้แจง : ให้นักเรียนใช้ความรู้เรื่องการเขียนคำทับศัพท์มาตรวจสอบข่าวจากหนังสือพิมพ์เพื่อพิจารณาว่าใช้คำทับศัพท์ถูกต้องหรือไม่

คำทับศัพท์	การตรวจสอบ		การแก้ไข
	ถูก	ผิด	



Apple แจ้ง ๑ มี.ค. ๖๖ ขึ้นราคาแบตเตอรี่ iPhone iPad MacBook

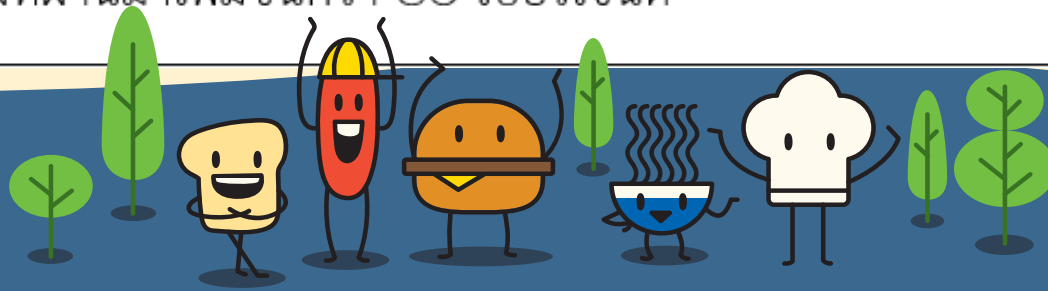
แอปเปิล (Apple) เตรียมขึ้นราคาแบตเตอรี่ของอุปกรณ์ต่างๆ ตั้งแต่ ไอโฟน(iPhone) ไอแพด (iPad) ไปจนถึงเครื่องแล็ปท็อป แมค (MacBook) ที่หมดประกันไปแล้วอีก ๒๐-๕๐ เหรียญสหรัฐ หรือในไทยคิดเพิ่ม ๘๙๐-๑,๔๙๙ บาท ตั้งแต่ ๑ มีนาคมนี้

ที่มาข้อมูลเกี่ยวกับการขึ้นราคาการเปลี่ยนแบตเตอรี่ใหม่ของอุปกรณ์ Apple นี้ The Verge รายงานโดยอ้างอิงถึงความช่างสังเกตของ ~~๘๐๕~~ ~~๙๖~~ Mac ที่เห็นข้อมูลการขึ้นราคาบริการเหล่านี้แล้วนำมารายงานต่อ



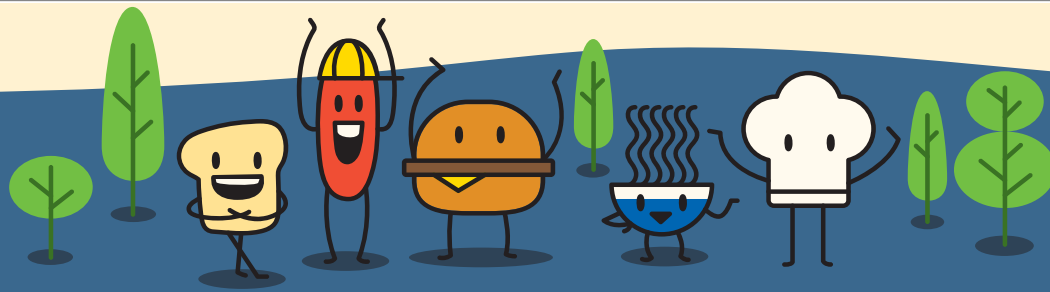
ส่องพฤติกรรมคนใช้โซเชียลรับ “ปีเถาะ” พบ TikTok โต ๑๐๐ เปอร์เซ็นต์

เทศกาลส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีเถาะ ๒๕๖๖ นี้ เป็นช่วงที่ผู้คนใช้โซเชียลมากขึ้น โดยเฉพาะการดูคอนเทนต์ต่างๆ ซึ่ง TikTok เติบโตขึ้นถึง ๑๐๐ เปอร์เซ็นต์ ปี ๒๕๖๕ เป็นช่วงที่สถานการณ์ภาพรวมเริ่มเข้าสู่สภาวะปกติ หลังจากการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ ที่ทำให้หลายๆ สิ่งต้องหยุดชะงักไป ขณะเดียวกันก็เกิดพฤติกรรมใหม่ให้กับคนไทยและทั่วโลก นั่นคือการใช้ดิจิทัลเป็นเครื่องมือหลักในการใช้ชีวิตรอบด้าน ทั้งการชมภาพยนตร์ รายการโทรทัศน์ ผ่านโครงข่ายอินเทอร์เน็ต ซึ่งเอไอเอสเผยว่า ตนมีผู้ใช้บริการดาต้าในช่วงที่ผ่านมาเพิ่มขึ้นกว่า ๒๐ เปอร์เซ็นต์



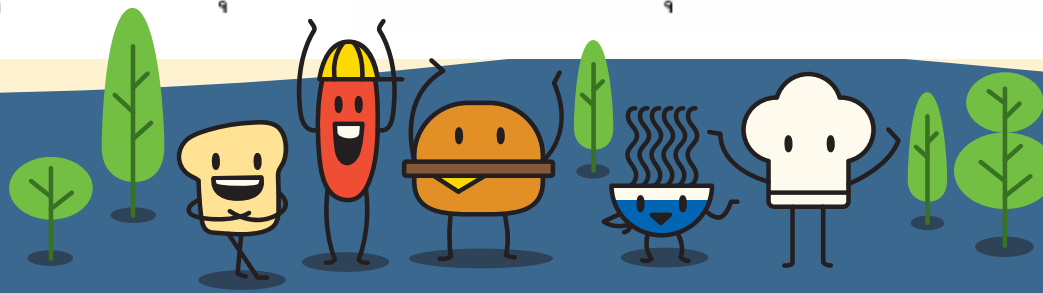
นักร้องหนุ่ม ไม่แพ้ว งานเคาต์ดาว^๖น์เชียงราย ผู้ใหญ่-เพื่อนร่วมวง ถึงกับต้องขอร้อง

เดินหน้าสร้างตำนานไม่มีแพ้ว ไม่ให้ชาวเน็ตได้พัก เรียกว่าเป็นปีของเขาจริงๆสำหรับ “นักร้องหนุ่ม” โดยเฉพาะทำสตาร์ตรถ ที่กลายเป็นเอกลักษณ์ของเขา ล่าสุดเจ้าตัวได้ไปโชว์ลีลา บนเวทีคอนเสิร์ตที่เชียงรายแต่ก่อนจะขึ้นไปเล่นคอนเสิร์ต ผู้หลักผู้ใหญ่ถึงกับเอ่ยปากขอร้องกันเลยทีเดียว



‘นาซา’ เผยจุด ‘หนาวที่สุดในโลก’ พร้อมสถิติ วัดอุณหภูมิเลยจุดเยือกแข็งไปกว่า ๑๐๐ องศา

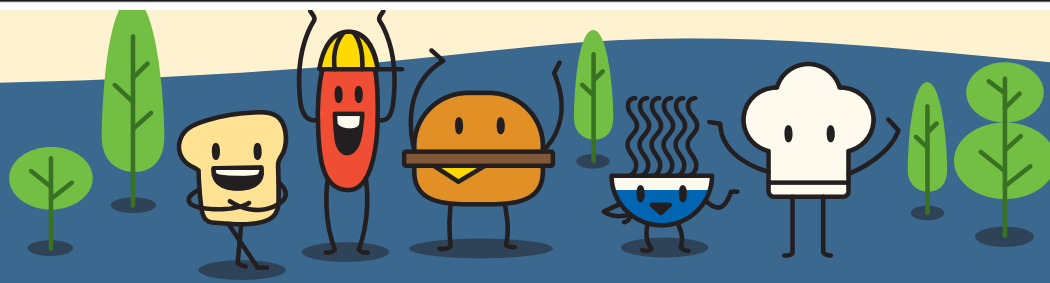
เมื่อวันที่ ๑๘ ธ.ค. ๒๕๖๕ เฟซบุ๊กเพจ NASA's Goddard Space Flight Center ซึ่งอยู่ในความดูแลขององค์การอวกาศและการบินแห่งชาติสหรัฐ หรือ ‘นาซา’ ได้โพสต์ภาพและข้อความเกี่ยวกับพื้นที่ที่อากาศหนาวที่สุดในโลก จากการตรวจสอบขององค์การด้วยระบบดาวเทียมของนาซาเอง นาซา รายงานถึงจุดที่หนาวที่สุดในโลกเป็นครั้งแรก เมื่อปี ๒๕๕๖ ในบริเวณ และที่ราบสูงแห่งนี้ ก็กลายเป็นแชมป์ “จุดที่หนาวที่สุดในโลก” ติดต่อกันมาทุกปีนับแต่นั้น



ชั้นเหนือ 'เคาน์ทาวน์' ๒๕๖๖

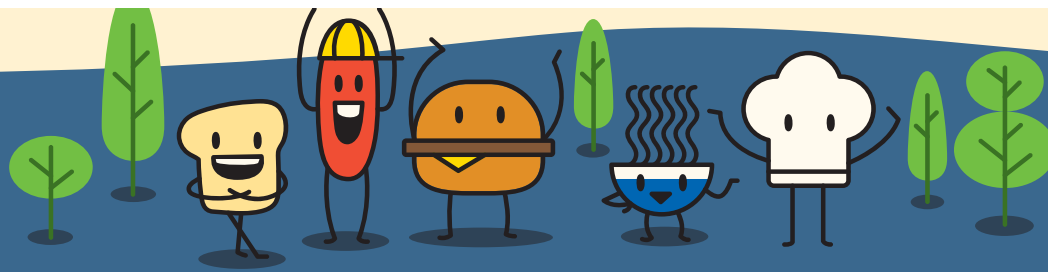
ฟินลมหนาวกับหลากหลายกิจกรรม

เริ่มต้นด้วยถิ่นเหนือตอนล่างอย่าง “นครสวรรค์” ที่อยู่ห่างจากกรุงเทพฯ เพียง ๒๓๙ กิโลเมตร กับ “เทศกาลหุ่นโคมไฟนครสวรรค์” ต่อมาเป็นพื้นที่ ~~ยอดเยี่ยม~~ “เขาค้อ” จังหวัดเพชรบูรณ์ เช็กอินสถานที่ สวย ๆ ในทุ่งดอกไม้ ไร่สตรอเบอร์รี่ เข้าร้านกาแฟ ๆ อย่าง “Taproot” ขึ้นไปอีกนิดที่ “ลำปาง” กับ ค้ำคืนแห่งความสุข “STARRY STARRY NIGHTS ๒๐๒๓” เริ่ม สตาร์ตตั้งแต่คืนคริสต์มาสอีฟ ๒๔ ธันวาคม ตื่นตาตื่นใจกับ ขบวนพาเหรดเทพนิยาย พร้อมกับพิธี เปิดไฟต้นคริสต์มาส ยักษ์ พร้อม มินิคอนเสิร์ตและวงออเคสตรา อีกหลายวง



“พิษณุโลก” จุดเช็คอินสิ้นสุดฟินถ่ายภาพกับนาข้าวสี

สีสัน จุดเช็คอินสิ้นสุดฟิน กับนาข้าวสีชมพู หลังต้นข้าว เริ่มชูช่อเป็นสีชมพู ให้นักท่องเที่ยวและประชาชนได้ ไปถ่ายภาพกันฟรี ผู้สื่อข่าวรายงานว่า ในช่วงนี้ แปลงนาข้าวสีชมพู ของกลุ่มวิสาหกิจชุมชน คนมีดีพิษณุโลก นาข้าวสีชมพู หมู่ ๑๑ ตำบลท่าโพธิ์ อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก ซึ่งเป็นแปลงนาข้าวไรซ์เบอร์รี่ หรือฟังก์เลดี ที่ปลูกไว้ในเนื้อที่กว่า ๒ งาน ใบข้าวตั้งเป็นสีชมพูสวยงามรับลมหนาวแล้ว สลับกับนาข้าวไรซ์เบอร์รี่สีดำ ทำให้ผู้ที่ทราบข่าวต่างเดินทางไปชมและถ่ายภาพกันอย่างต่อเนื่อง





เปรียบ



เปรียญ

น. ผู้รอบรู้, พระสงฆ์ผู้สอบความรู้พระปริยัติธรรมสายบาลีได้
ตามหลักสูตรตั้งแต่ ๓ ประโยคขึ้นไป

บทเรียนครั้งต่อไป

เรื่อง ถ้อยสุนทรต่างชาติ (๒)



สิ่งที่ต้องเตรียม

- ใบงานถ้อยสุนทรต่างชาติ ๒

สามารถดาวน์โหลดใบความรู้และใบงานได้ที่ www.dltv.ac.th

ติดต่อครูผู้สอนทาง แฟนเพจห้องเรียนภาษาไทย ม.๓ DLTV๙

